

学生番号(受験番号) Student Number or Examinee's Number	申請者氏名 Name of Applicant
--	----------------------------

独立生計者経済状況申告書

Declaration of Financial Status (Self-Supporting Student)

年 月 日
 Date (YYYY/MM/DD) / /

島根大学長 殿
 To the President of Shimane University

私の 1 ヶ月間 (免除申請後 6 ヶ月間の平均) の経済状況を下記のとおり申告します。
 I hereby declare my average monthly financial circumstances
 (based on the six-month period following the application for tuition fee exemption) as follows.

記 Details

収入 (1 ヶ月あたりの平均) Income (Average per Month)			支出 (1 ヶ月あたりの平均) Expenditure (Average per Month)		
項目 Item	申請者 Applicant	配偶者等 Spouse etc.	項目 Item	申請者 Applicant	配偶者等 Spouse etc.
定職 Regular employment	円 Yen	円 Yen	食費 Food expenses	円 Yen	円 Yen
アルバイト Part-time work	円 Yen	円 Yen	住居費 Housing expenses	円 Yen	円 Yen
TA・RA・SA チューター等 Teaching Assistant (TA), Research Assistant (RA), Student Assistant (SA), or other university-paid tutoring work	円 Yen	円 Yen	※学生寮又は国際交流会館に居住している→ <input type="checkbox"/> はい <input type="checkbox"/> いいえ Residing in a student dormitory or international exchange hall→ <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No		
			修学費 Education expenses	円 Yen	円 Yen
奨学金 Scholarship	円 Yen	円 Yen	子の教育費・育児費 Child education and childcare expenses	円 Yen	円 Yen
児童手当・児童扶養手当 Child allowance / Child-Rearing Allowance	円 Yen	円 Yen	水道光熱費 Utility costs	円 Yen	円 Yen
本国からの送金 Remittance from Your Home Country	円 Yen	円 Yen	通信費 Communication expenses	円 Yen	円 Yen
経費支弁者援助 Financial support from a third party	円 Yen	円 Yen	健康保険料・医療費 Health insurance premiums and medical expenses	円 Yen	円 Yen
預貯金引出 Withdrawal from savings	円 Yen	円 Yen	衣服・日用品費 Clothing and daily necessities expenses	円 Yen	円 Yen
その他 Others	円 Yen	円 Yen	その他 Others	円 Yen	円 Yen
合計 Total	円 Yen	円 Yen	合計 Total	円 Yen	円 Yen
その他の収入・支出状況について具体的に記入する。 Other Sources of Income and Expenditure Please provide details of any additional income or expenses.			収入 Income:		
			支出 Expenditure:		

*** 申請者と配偶者等の収入合計額 ≥ 申請者と配偶者等の支出合計額 であること。**

Confirmation of Financial Balance

The following condition must be satisfied:

The total income of the applicant and spouse, etc. must be equal to or greater than the total expenses of the applicant and spouse, etc.

※次ページに「指導教員意見欄」があります。

The next page contains the "Comment by the supervisor" section.

様式 11(Form 11)

-----以下、指導教員記入欄-----

The following section is to be completed by the supervisor.

指導教員意見（経済状況について記入してください。） **【私費外国人留学生のみ記入】**

Comments by the Supervisor (regarding the student's financial circumstances)

[To be completed only for privately funded international students.]

Name of the supervisor (Signature required)
指導教員氏名 _____

記入された情報は、授業料免除業務のために利用します。その他の目的には利用しません。

The information obtained here is used solely for the process of tuition fees exemption. It is not used for other purposes.